

Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding

Pro použití s glukometrem GLUCOLAB™ a GLUCOLAB™ Auto-coding

DŮLEŽITÉ: Před použitím testovacích proužků si prosím přečtěte tento příbalový leták a uživatelskou příručku glukometru GLUCOLAB™ / GLUCOLAB™ Auto-coding. V případě jakýchkoliv nejasnosti kontaktujte zástupce v ČR MEDITEST s.r.o.

Použití:

Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding se používají spolu s glukometrem GLUCOLAB™ nebo GLUCOLAB™ Auto-coding k měření hladiny glukózy v krvi. Systém je kalibrován na plazmu a umožňuje tedy snadné porovnání výsledků s laboratorními metodami. Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding jsou určeny pouze pro testování mimo tělo (diagnostické použití in vitro).

Obecné:

Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding využívají novou technologii bio-senzor, založenou na elektro-chemických částečkách, vyžadující velmi malé množství krve (1 μL), což znamená, že je tato metoda i méně bolestivá.

Skladování a manipulace:

- Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding skladujte na chladném, suchém místě při teplotě 2 – 30°C. Chraňte před slunečním světlem.
- Neuchovávejte v chladničce.
- Testovací proužky uchovávejte pouze v originálním balení. Nepřendavajte je do jiné tuby nebo lahvičky.
- Ihned po vyjmání testovacího proužku z tuby, tubu opět pevně uzavřete. To udrží testovací proužky plně funkční až do data spotřeby.
- Testovací proužek použijte ihned po vyjmnutí z tuby.
- Nepoužívejte testovací proužky po uplynutí doby trvanlivosti, výsledky pak mohou být zkreslené. Doba trvanlivosti je uvedena na obalu nebo tubě.
- Při prvním otevření tuby napište na štítek datum, od kdy musíte proužky spotřebovat. Testovací proužek GLUCOLAB™ Auto-coding spotřebuje do 6 měsíců od otevření tuby.
- Zamezte, aby se na testovací proužky dostala špína, jídlo a voda. Testovací proužky musí zůstat zcela čisté. Nedotýkejte se testovacích proužků mokrýma rukama.
- Testovací proužky neohýbejte, nestříhejte ani jakkoliv jinak neupravujte.
- Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding jsou pouze na jednopoužití.
- Neprvadějte měření hladiny krevního cukru v krvi při teplotách nižších než 10°C a vyšších než 40°C a při vlhkosti vzduchu nižší než 10% a vyšší než 90%.



Upozornění: Abyste předešli nepřesnostem v měření, používejte testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding pouze s glukometrem GLUCOLAB™ nebo GLUCOLAB™ Auto-coding

Provozní pokyny:

- Při zapnutí glukometru se na displeji zobrazí kód, ujistěte se, že je shodný s kódem uvedeným na tubě s testovacími proužky GLUCOLAB™ Auto-coding. (nastavení kódu prováděte pouze u glukometru bez Autocoding (viz manuál glukometru)
- Testovací proužky jsou pouze na jedno použití. Nepoužívejte je opakově.
- Pokud pocítíte nějaké příznaky, které nesouvisí s výsledky krevního testu a dodrželi jste veškeré instrukce, zkontaktejte svého ošetřujícího lékaře.
- Neupravujte léčbu svého diabetu.

Princip měření:

Glukóza ve vzorku krve reaguje s elektrodami na testovacím proužku. To vytvoří slabý elektrický proud, který vyvolá chemickou reakci. Tato reakce je měřena v glukometru a výsledek se zobrazí na displeji.

Poznámka: Úroveň reakce je závislá na hladině glukózy ve vzorku krve.

Složení činidla:

Každý testovací proužek GLUCOLAB™ Auto-coding obsahuje:

Oxidáz glukózy	21μg
Cinidlo (chlorid hexaaminruthenitý)	139 μg
Pojivo	5,7 μg
Stabilizátor	86 μg

Jak postupovat při měření hladiny glukózy v krvi:

Materiály obsažené v balení testovacích proužků: testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding (k použití s glukometrem GLUCOLAB™ nebo GLUCOLAB™ Auto-coding)

Materiály potřebné k měření, ale neobsažené v balení testovacích proužků: glukometr s uživatelskou příručkou, odběrové pero, sterilní jehla.

Ziskání vzorku krve:

Testovací proužky měří pouze s čerstvou kapilární krve. Glukometr GLUCOLAB™ / GLUCOLAB™ Auto-coding Vám umožňuje získat vzorek krve z různých částí těla (viz manuál glukometru).

Pro správný odběr vzorku krve dodržujte následující postup:

Krok 1: Čistota: omýjte si ruce mydlem, opláchněte teplocitou vodou a důkladně vysušte. Místo vpichu můžete očistit desinfekcí. Než odeberez vzorek krve ujistěte se, že místo vpichu je dokonale suché. (Nečistoty nebo pot mohou ovlivnit výsledek.)

Krok 2: Vpichnuti: připravte si odběrové pero a jehlu. Zasuňte čistou jehlu do odběrového pera. Odběrové pero drží jehlu ve správné poloze a kontroluje tak hloubku vpichu. (více viz. manuál glukometru)

Krok 3: Zasuňte testovací proužek do glukometru: vyjměte testovací proužek z tuby. Tubu ihned pevně uzavřete. Předejdete tím navlnitost ostatních testovacích proužků. Testovací proužek vložte do otvoru glukometru logem nahoru. Glukometr se automaticky zapne a na displeji se zobrazí kód. Ujistěte se, že kód na displeji je shodný s kódem na tubě s testovacími proužky. Pokud tomu tak není, zadejte správný kód (více viz. návod k použití glukometru GLUCOLAB™).

Krok 4: Naneste vzorek krve: Napichněte místo, ze kterého chcete odebrat vzorek krve. Objem vzorku musí být nejméně 1μL, jinak může dojít ke zkreslení výsledků. Na displeji blikají symboly testovacího proužku a kapky krve. Nyní se prstem dotkněte okraju testovacího proužku. Kanálek automaticky nasaje vzorek krve. Netiskněte prst k testovacímu proužku a nenanášejete rozteřený vzorek. Pokud se Vám nepodaří naplnit kanálek dřívě než glukometr začne odpocítávat, pak nepoužívejte další vzorek na testovací proužek, testovací proužek vyjměte a glukometr restartujte.

Poznámka: Nenapichujte špičku prstu, je to více bolestivé. Vzorek odebírejte z boční strany brิška. Nemačkejte prst a neodebírejte vzorek ze strany prstu.

Krok 5: Výsledek hladiny glukózy v krvi se za 5 sekund zobrazí na displeji. Výsledek hladiny glukózy v krvi jsou automaticky ukládány do paměti glukometru. Glukometr vypnete vyjmoutím test. proužku (posunutím laťátku po vyjmoutím test. proužku a glukometru GLUCOLAB™ Auto-coding)

Důležité informace o jiných částech těla vhodných pro odběr vzorku krve:

- Další části těla vhodné pro odběr vzorku krve mohou být předloktí, nadloktí, stehno, lýtko nebo dlaň.
- Dřívě než začnete využívat jiné části těla pro odběr krve, poradte se se svým ošetřujícím lékařem.
- Testování během jídla nebo po jídle, po fyzické zátěži nebo jiné události, která může ovlivnit hladinu glukózy v krvi, může zkreslit výsledky měření.
- Vzorek z jiných částí těla může poskytnout jiné výsledky, než vzorek z konečku prstu. (hladina glukózy v krvi se mění rychleji v konečcích prstů než v jiných částech těla vhodných pro odběr vzorku krve.)
- Tyto části těla by měly být používány pro testování pouze v případě, že jste dvě a více hodin po jídle, po fyzické zátěži nebo jiné události, která může ovlivnit hladinu glukózy v krvi. (Pokud budete provádět testování do dvou hodin po jídle, odeberte vzorek z prstu.)
- Použití vzorku z prstu může odhalit hypoglykémii (nízkou hladinu cukru) dřívě než použití vzorku odebraného z jiné části těla.
- Pokud máte obavy z hypoglykémie (inzulinové reakce) např. při řízení automobilu a trpíte nedostatkem příznaků hypoglykémie (nedostatek příznaků poukazujících na inzulinovou reakci), použijte k odběru vzorku krve prst místo ostatních částí těla vhodných pro odběr vzorku krve. Vzorek krve z těchto částí těla nemusí včas odhalit hypoglykémii.
- Použijte vzorek krve z prstu, pokud výsledky testování vzorku krve odebraného z jiné části těla, neodpovídají tomu, jak se čítíte.
- Tyto části těla nejsou vhodné k odběru vzorku krve u jedinců s opakující se hypoglykémii.
- Rutinní měření hladiny glukózy v krvi před jídlem může být provedeno ze vzorku krve odebraného z prstu nebo jiné vhodné části těla.

Výsledky měření:

Glukometr zobrazuje výsledky v miligramech glukózy na decilitr krve (mg/dl) nebo v milimolech glukózy na litr krve (mmol/L) v závislosti na tom, jaké jednotky jste si nastavili. Glukometr zobrazuje výsledky v rozmezí 0,6 – 33,3 mmol/L (10 – 600 mg/dl).

Pokud je výsledek nižší než 0,6mmol/L (10 mg/dl), na displeji se objeví symbol „LO“. To indikuje vážnou hypoglykémii (nízká hladina glukózy v krvi). V toto případě byste měli okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

Pokud je výsledek měření vyšší než 33,3 mmol/L (600 mg/dl), na displeji se objeví symbol „HI“. To indikuje vážnou hyperglykémii (vysoký obsah glukózy v krvi). V tomto případě okamžitě kontaktujte svého ošetřujícího lékaře.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Hladina glukózy v krvi může být nižší nebo vyšší po jídle, fyzické zátěži a dalších událostech ovlivňujících hladinu glukózy v krvi. K ziskání přesnějších výsledků, provádějte testování 2 hodiny před nebo po jídle nebo fyzické zátěži.

Rozsah očekávaných hodnot:

Samovšeřefování (self-monitoring) krevní glukózy je způsob, jak kontrolovat Váš diabetes (cukrovku). Poradte se se svým lékařem nebo zdravotní sestrou jaké jsou vhodné cílové hodnoty glukózy ve Vaší krvi. Očekávané hodnoty glukózy v krvi pro nedιabetických dospělých jsou následující: Před jídlem <5,6 mmol/L Jednu až dvě hodiny po jídle <7,8 mmol/L

Odkaz: American Diabetes Association, Clinical Practice Recommendations(2013) Diabetes Care, Vol 36, Supplement 1, p S1 - S100

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Máte-li výsledek testu pod 3,3 mmol/L nebo nad 13,3 mmol/L ihned kontaktujte svého lékaře.

Pokud je výsledek hladiny glukózy neobvykle vysoký nebo nízký, opakujte test s novým testovacím proužkem. Pokud jsou výsledky stále rozporuplné, prosím poradte se se svým lékařem dříve, než učiníte jakékoli rozhodnutí měnit léčbu Vašeho diabetu (cukrovky).

Kontrola kvality (obsluha systému) kontrolním roztokem:

Kontrolní roztok GLUCOLAB™ je určen k testování glukometru a testovacích proužků, zda fungují správně a poskytuje Vám co nejpresnější výsledky. V ČR je dodáván kontrolní roztok „normal“ a měl by Vám ukázat hodnotu, které je uvedena v rádu „N“ na tubě testovacích proužků.

Poznámka: Kontrolní roztok GLUCOLAB™ Auto-coding je prodáván samostatně. Veškeré druhy kontrolních roztoků mohou být zakoupeny u zástupce v ČR MEDITEST s.r.o.

Testování kontrolním roztokem lze provádět pouze s glukometrem GLUCOLAB™ / GLUCOLAB™ Auto-coding).

Test kontrolním roztokem provádějte:

- Když otevříte novou tubu s testovacími proužky.
- Když máte podezření, že glukometr nebo testovací proužky nefungují správně.
- Pokud výsledek měření neodpovídá Vašim pocitům nebo pokud máte pochybnosti o přesnosti výsledků.
- V případě, že jste glukometr upustili.

Když nanesete kontrolní roztok na okraj testovacího proužku, měli byste získat výsledky v rozmezí vytíštěném na tubě s testovacím proužkem. Pokud výsledek s kontrolním roztokem vyjde mimo toto rozmezí, test opakujte. Výsledky mimo rozmezí mohou být zapříčiněny:

- Chybou provedením testu.
- Nedostatečným protřepáním kontrolního roztoku (musí být důkladně protřepáno).
- Tím, že první kapka kontrolního roztoku nebyla odkapnuta mimo testovací proužek.
- Uplynutím doby použitelnosti kontrolního roztoku.
- Poškozením testovacího proužku.
- Selháním glukometru.
- Příliš vysokou nebo nízkou teplotou kontrolního roztoku.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Pokud jsou výsledky měření s kontrolním roztokem GLUCOLAB™ stále mimo rozmezí vytíštěné na tubě, glukometr nefunguje správně. Přístroj nepoužívejte k testování krve, dokud nebudou výsledky měření kontrolním roztokem GLUCOLAB™ v požadovaném rozmezí. Pokud problémy i nadále přetravují kontaktujte zástupce v ČR MEDITEST s.r.o.

Omezení:

Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding poskytují přesné výsledky při dodržení následujících podmínek:

- Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding se používají pouze spolu s glukometrem GLUCOLAB™ / GLUCOLAB™ Auto-coding.
- Pro měření používejte pouze čerstvou kapilární krev. Nepoužívejte plazmu nebo sérum.
- Testovací proužky jsou pouze na jedno použití. Nepoužívejte je opakově.
- Dehydratace může ovlivnit výsledky měření.
- Výsledky testů mohou být též nepřesné v případě, kdy je pacient v šoku, má-li nízký krevní tlak, nebo pokud je v hyperglykémickém stavu nebo ve stavu hyperosmolárním, nebo bez ketózy.
- Testovací proužky GLUCOLAB™ Auto-coding mohou být používány v nadmořské výšce do 3 050 m (10 000 stop), aníž by tím byly ovlivněny výsledky měření.

Ošetřující lékař – prosím seznámte se s dalšími omezeními: